



# **Elecciones Generales 2024**

**Folleto en español para  
votantes del condado de  
Clatsop**



# Condado de Clatsop

## Oficina Electoral y del Secretario

820 Exchange St., Suite 220  
Astoria, OR 97103  
Teléfono (503) 325-8511 / fax (503) 325-9307  
<https://www.clatsopcounty.gov/>

Estimados votantes del condado de Clatsop:

El folleto para votantes del condado de Clatsop se publica para informarles sobre los candidatos y las propuestas locales que pueden encontrar en su boleta electoral. Este folleto para votantes de las elecciones generales de 2024 está combinado con el folleto para votantes del estado de Oregon para reducir los costos.

Los títulos de la propuesta electoral y explicaciones de las propuestas son preparados por la jurisdicción que presenta cada propuesta. Las declaraciones de los candidatos y los argumentos sobre las propuestas se incluyen en este folleto si el candidato o las personas deciden presentar una declaración y pagar una cuota administrativa. El texto de cada declaración o argumento se imprime exactamente como lo presentó el autor; nuestra oficina no hace correcciones por errores de puntuación, gramática, sintaxis o información inexacta. Las personas que presentan las declaraciones y los argumentos para este folleto son las únicas responsables de su contenido.

- Los candidatos están organizados en un orden alfabético aleatorio establecido por la Secretaría de Estado para cada elección.
- Solo aparecerán en su boleta electoral los candidatos y las propuestas que correspondan a su localidad electoral y a su registro de votante.

**Los matasellos cuentan.** Las boletas electorales que se reciban del USPS después del día de las elecciones, se aceptarán solo si tienen matasellos del día de las elecciones o antes y si se recibieron antes del séptimo día después de las elecciones y si usted firmó el sobre. El sobre de envío de la boleta electoral tiene los gastos de envío prepagados, por lo que no es necesaria una estampilla postal.

Se recomienda el uso de un **buzón oficial de entrega de boletas electorales**, ya que es más rápido y garantiza que su boleta electoral llegue a nosotros. Encontrará una lista de sitios de entrega de boletas electorales en la última página de la sección del condado de Clatsop de este folleto para votantes.

No olvide **revisar ambos lados** de su boleta electoral.

Publicaremos actualizaciones y comunicados de prensa en nuestro sitio web. Si tiene alguna pregunta sobre el estado de su registro de votante o sobre el proceso electoral, comuníquese con el Departamento de Elecciones del condado de Clatsop (Clatsop County Elections Department) llamando al (503) 325-8511. Si desea recibir asistencia en persona, visite nuestra oficina en el Edificio de servicios públicos (Public Services Building), 820 Exchange St., 2nd floor en Astoria.

Atentamente,

Tracie Krevanko, CERA y CCC  
Secretaria del condado de Clatsop

# Declaración de derechos de los votantes de Oregon

**Usted tiene derecho** al voto si es ciudadano de los Estados Unidos, si es residente de Oregon, si tiene 18 años de edad y si está registrado para votar.

**Usted tiene derecho** a recibir ayuda para emitir su voto en la boleta electoral.

**Usted tiene derecho** a dejar en blanco algunas de las opciones que aparecen en su boleta electoral. Se contabilizarán las opciones que usted marque.

**Usted tiene derecho** a obtener una nueva boleta electoral si comete un error antes de enviarla.

**Usted tiene derecho** al voto si está en la fila para entregar su boleta electoral en cualquier sitio de entrega oficial antes de las 8 p. m. el día de las elecciones.

**Usted tiene derecho** a emitir un voto secreto.

**Usted tiene derecho** a emitir el voto con una “boleta electoral provisional” si su nombre no aparece en la lista de votantes.

**Usted tiene derecho** a decidir si se registra o no como miembro de un partido político.

**Usted tiene derecho** a saber si su boleta electoral se contabilizó, incluida una “boleta electoral provisional”.

**Usted tiene derecho** al voto si ha sido condenado por un delito grave, una vez que haya sido puesto en libertad, incluso si está bajo libertad probatoria o supervisión pospenitenciaria.

**Usted tiene derecho** a presentar una queja ante la Secretaría de Estado si cree que se le ha negado el derecho a votar o si cree que ha habido alguna actividad fraudulenta.

*(Secciones 2 y 3, Constitución de Oregon; capítulos 137, 246, 247 y 254 de los ORS; Manual del voto por correo postal; Ley Ayuda a América a Votar de 2002; OAR 165-001-0090 y 165-007-0030)*

# Condado de Clatsop

## Sitios oficiales de los buzones de entrega

### Oficina Electoral y del Secretario del condado de Clatsop (Clatsop County Clerk & Elections Office)

820 Exchange St., Suite 220, Astoria

Horario: De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5 p. m.

Día de las elecciones: De 7 a. m. a 8 p. m.

**Todos los buzones de entrega con acceso para vehículos están disponibles las 24 horas del día**

#### **Astoria**

Afuera, en la esquina de Exchange y 9<sup>th</sup>  
820 Exchange St., Astoria

#### **Municipalidad de Cannon Beach (Cannon Beach City Hall)**

Afuera de la municipalidad  
163 E. Gower, Cannon Beach

#### **Municipalidad de Gearhart (Gearhart City Hall)**

Afuera de la municipalidad  
698 Pacific Way, Gearhart

#### **Municipalidad de Seaside (Seaside City Hall)**

Afuera de la municipalidad  
989 Broadway, Seaside

#### **Municipalidad de Warrenton (Warrenton City Hall)**

Afuera, detrás de la municipalidad  
225 S. Main Ave., Warrenton

#### **Escuela Secundaria Knappa (Knappa High School)**

Afuera de la escuela secundaria  
41535 Old Highway 30, Astoria

#### **Escuela Jewell (Jewell School)**

Afuera de la escuela secundaria  
83874 Highway 30, Seaside

# Propuesta 4-227 – Ciudad de Warrenton (City of Warrenton)

## BONOS PARA LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES Y MEJORA DEL SISTEMA.

**Pregunta:** ¿Debe la ciudad de Warrenton (City of Warrenton) emitir la cantidad principal de \$12,500,000 en bonos de obligación general para realizar mejoras en los sistemas de recolección, tratamiento y eliminación de aguas residuales? Si se aprueban, los bonos se pagarán con impuestos prediales o sobre la titularidad de bienes raíces que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

**Resumen:** si se aprueba, esta propuesta financiaría una parte de los costos de capital planificados del sistema y la planta de tratamiento de aguas residuales de la ciudad de Warrenton (City of Warrenton), así como las mejoras y equipos relacionados, incluyendo las siguientes acciones:

- mejorar, construir y equipar instalaciones y sistemas de tratamiento de aguas residuales para aumentar la capacidad de flujo y tratamiento de materiales, adaptarse al crecimiento de la población y cumplir con los estándares de calidad del agua y de permisos;
- reemplazar el equipo antiguo de la planta;
- mejorar la resistencia sísmica;
- financiar los intereses capitalizados;
- pagar los costos de emisión de bonos.

Los bonos tendrían un vencimiento de 21 años o menos a partir de la fecha de emisión y pueden ser emitidos en una o más series. Si se aprueba, se estima que la tasa promedio anual de impuestos sobre los bonos sea de \$0.88 por cada \$1,000.00 de valor fiscal predial. Las tasas reales pueden variar en función de las tasas de interés incurridas y de los cambios en el valor fiscal predial. La tasa estimada de \$0.88 centavos por cada \$1,000.00 de valor fiscal predial se estima que comenzará en 2027 y supone un aumento estimado de \$0.24 centavos por cada \$1,000.00 sobre el bono actual, que finaliza en 2026.

### Explicación de la propuesta

En la boleta electoral del 5 de noviembre de 2024 para la ciudad de Warrenton (City of Warrenton), se incluye una propuesta en la que se pregunta a los residentes si la ciudad debe emitir la cantidad principal de \$12,500,000 en bonos de obligación general

para realizar mejoras en los sistemas de recolección, tratamiento y eliminación de aguas residuales.

La tasa propuesta de \$0.88 por cada \$1,000 de valor fiscal predial se estima que comenzará en 2027 y supone un aumento estimado de \$0.24 centavos por cada \$1,000.00 sobre el bono actual, que finaliza en 2026.

Tan solo seis años después de que se construyera la planta actual de tratamiento de aguas residuales, la planta comenzó a experimentar niveles de tratamiento superiores a los que podía mantener. En ese momento se realizaron algunos ajustes. Sin embargo, en 2018 y nuevamente en 2021, los requisitos adicionales del Departamento de Calidad Ambiental (Department of Environmental Quality (DEQ, por sus siglas en inglés)) para niveles más altos de tratamiento han dificultado su cumplimiento y se requerirá una actualización en los próximos 2-3 años o seguiremos quedándonos atrás con respecto a los estándares del DEQ, lo que resultará en multas significativas.

La ciudad de Warrenton (City of Warrenton) ha experimentado un crecimiento de la población desde 2012 superior al previsto para la planta actual de tratamiento de aguas residuales. Debido a este crecimiento continuo, la planta suele estar al 95% de su capacidad. La ciudad y sus ingenieros creen que se alcanzará la capacidad total en los próximos 2-3 años. Cuando se diseñó la planta actual, se esperaba que pudiera manejar capacidades inferiores a las que está tratando actualmente. Se necesita una nueva planta de tratamiento. La actualización a una nueva planta de tratamiento por membranas en lugar del tipo actual de procesamiento debería situar a la ciudad por delante de los requisitos durante más tiempo del previsto para la vida útil de la planta.

si se aprueba, esta propuesta financiaría una parte de los costos de capital planificados del sistema y la planta de tratamiento de aguas residuales de la ciudad de Warrenton (City of Warrenton), así como las mejoras y equipos relacionados, incluyendo las siguientes acciones:

- mejorar, construir y equipar instalaciones y sistemas de tratamiento de aguas residuales para aumentar la capacidad de flujo y tratamiento de materiales, adaptarse al crecimiento de la población y cumplir con los estándares de calidad del agua y de permisos;
- reemplazar el equipo antiguo de la planta;
- mejorar la resistencia sísmica;
- financiar los intereses capitalizados;
- pagar los costos de emisión de bonos.

Los bonos tendrían un vencimiento de 21 años o menos a partir de la fecha de emisión y pueden ser emitidos en una o más series. Si se aprueba, se estima que la tasa promedio anual de impuestos sobre los bonos sea de

\$0.88 por cada \$1,000.00 de valor fiscal predial. Las tasas reales pueden variar en función de las tasas de interés incurridas y de los cambios en el valor fiscal predial. La tasa estimada es de \$0.88 centavos por cada \$1,000.00 de valor fiscal predial y supone un aumento de \$0.24 centavos por cada \$1,000.00 sobre el bono actual que finaliza en 2026. Por ejemplo, una vivienda valorada en \$350,000 tendría un valor aproximado de \$308 al año por este bono, un aumento de \$84 respecto a la valoración actual. Una vivienda valorada en \$450,000 tendría un valor aproximado de \$396 al año por este bono, un aumento de \$108 respecto a la valoración actual.

*Esta información ha sido facilitada por:* Dawn Shaw, secretaria del registro de la ciudad | funcionaria electoral

# Propuesta 4-228 – Ciudad de Warrenton (City of Warrenton)

## Prohibición de los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Warrenton (City of Warrenton).

**Pregunta:** ¿Debe la ciudad de Warrenton (City of Warrenton) prohibir los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Warrenton (City of Warrenton)?

**Resumen:** la aprobación de esta propuesta prohibiría negocios relacionados con la psilocibina, incluyendo la fábrica de productos de psilocibina y los centros de servicio de psilocibina dentro de la ciudad de Warrenton (City of Warrenton).

En diciembre de 2022, la comisión de la ciudad de Warrenton (Warrenton City Commission) adoptó la ordenanza N.º 1259 que prohíbe el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina y la remitió a los electores de la ciudad para su aprobación en las elecciones generales estatales de noviembre de 2024. Si se aprueba esta propuesta, se prohibirán los negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad. Si no se aprueba esta propuesta, se permitirían los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad.

### Explicación de la propuesta

En 2020, los votantes de Oregon legalizaron la psilocibina a través de la Propuesta electoral 109. La Propuesta electoral 109 ordena a la Oregon Health Authority (OHA, por sus siglas en inglés) que desarrolle un programa de autorización y regulación de la psilocibina.

De acuerdo con el ORS 475A.718, un gobierno local puede adoptar una ordenanza que prohíba el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina dentro de su jurisdicción y remitir dicha ordenanza a los electores del gobierno local en las siguientes elecciones generales. Una vez adoptada la ordenanza, la OHA no emitirá ninguna licencia a ningún negocio relacionado con la psilocibina hasta que los electores del gobierno local aprueben o rechacen la ordenanza en las próximas elecciones generales. Si los electores del gobierno local rechazan la prohibición, entonces se permitirán los negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites del gobierno local, y la OHA comenzará a emitir licencias el primer día hábil del enero siguiente a las elecciones generales. Si los electores del gobierno local aprueban la prohibición, entonces los negocios relacionados con la psilocibina serán prohibidos dentro de los límites del gobierno local.

En diciembre de 2022, la comisión de la ciudad de Warrenton (Warrenton City Commission) adoptó la ordenanza N.º 1259 que prohíbe el establecimiento de negocios



relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad y la remitió a los electores de la ciudad para su aprobación en las elecciones generales de noviembre de 2024. Desde que se adoptó la ordenanza N.º 1259, la OHA no ha emitido ninguna licencia comercial de psilocibina para negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad. Si se aprueba, esta propuesta prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites de la ciudad. Si no se aprueba esta propuesta, se permitirían los negocios relacionados con la psilocibina dentro de los límites de la ciudad y la OHA comenzaría a emitir licencias para negocios relacionados con la psilocibina en el primer día hábil de enero de 2025.

*Esta información ha sido facilitada por:* Dawne Shaw, secretaria del registro de la ciudad | funcionaria electoral

# Propuesta 4-229 – Ciudad de Warrenton (City of Warrenton)

## TRASPASO DE LA ESCRITURA DEL ANTIGUO EDIFICIO DE LA BIBLIOTECA Y SUS INSTALACIONES A LOS VFW DE LA BASE MILITAR 1058.

**Pregunta:** ¿Debe la ciudad traspasar la escritura del antiguo Edificio de la Biblioteca de Hammond (Hammond Library Building) y sus instalaciones a los Veteranos de Guerras Extranjeras de la Base Militar Fort Stevens 10580 (Veterans of Foreign War, Fort Stevens Post 10580)?

### Resumen:

La aprobación de esta propuesta autorizaría a la ciudad a traspasar la escritura del antiguo Edificio de la Biblioteca de Hammond (Hammond Library Building) y sus instalaciones a los Veteranos de Guerras Extranjeras de la Base Militar Fort Stevens 10580 (Veterans of Foreign War, Fort Stevens Post 10580). La ciudad apoya a los veteranos de nuestra comunidad y actualmente los VFW tienen un contrato de arrendamiento del edificio. La aprobación de esta propuesta permitirá a la ciudad transferir la propiedad y responsabilidad de las reparaciones y el mantenimiento de las instalaciones a los VFW de la Base Militar Fort Stevens 10580 (Fort Stevens Post 10580).

La escritura incluirá una cláusula de reversión que permita devolver la propiedad a la ciudad en caso de que los VFW dejen de operar como un centro para los VFW en la ciudad de Warrenton (City of Warrenton).

### Explicación de la propuesta

En la boleta electoral del 5 de noviembre de 2024 para la ciudad de Warrenton (City of Warrenton) se incluye una propuesta en la que se pregunta a los residentes si desean traspasar la escritura del antiguo Edificio de la Biblioteca de Hammond (Hammond Library Building) y sus instalaciones a los Veteranos de Guerras Extranjeras de la Base Militar Fort Stevens 10580 (Veterans of Foreign War, Fort Stevens Post 10580). Los VFW de la Base Militar 10580 (Post 10580) apoyan directamente a los veteranos que viven en la ciudad de Warrenton (City of Warrenton).

La ciudad celebró un acuerdo de arrendamiento con los VFW en 2023 para utilizar el edificio para programas y eventos de los VFW. El edificio tiene un mantenimiento y reparaciones diferidos a largo plazo. La ciudad de Warrenton (City of Warrenton) no tiene planes actuales ni futuros para este edificio.

Si se aprueba, esta propuesta permitirá a la ciudad transferir la propiedad y la responsabilidad de las reparaciones y el mantenimiento del edificio y las instalaciones a los Veteranos de Guerras Extranjeras de la Base Militar Fort Stevens 10580 (Veterans of Foreign War, Fort Stevens Post 10580).

La escritura incluirá una cláusula de reversión que permita devolver la propiedad a la ciudad en caso de que los Veteranos de Guerras Extranjeras de la Base Militar Fort Stevens 10580 (Veterans of Foreign War, Fort Stevens Post 10580) dejen de operar como un centro para los VFW o disuelvan su estado.

*Esta información ha sido facilitada por:* Dawne Shaw, secretaria del registro de la ciudad | funcionaria electoral

# Propuesta 4-230 – Distrito Rural de Protección contra Incendios de Gearhart (Gearhart Rural Fire Protection District)

**Plan de impuestos para gastos operativos por cinco años para los servicios contra incendios y de emergencias.**

**Pregunta:** ¿Debe el RFPD de Gearhart imponer una tasa de \$0.33 por cada \$1000 de valor fiscal predial durante cinco años a partir de 2025-26? Esta propuesta renueva los actuales impuestos locales opcionales.

## **Resumen:**

La tasa de impuestos permanente (\$0.3194 por cada \$1000) por sí sola es no es suficiente para financiar la protección contra incendios, los servicios médicos de emergencia y mantener la Estación de Bomberos Hertig (Hertig Fire Station) y el equipo del distrito. La propuesta impondrá un plan de impuestos local que comenzará en el año fiscal 2025-26. El plan de impuestos anterior del distrito con una tasa de \$0.33 por cada \$1,000 se aplicó desde 2020-21 hasta 2024-25. Si se aprueba, el distrito utilizará los impuestos para financiar las operaciones generales y el mantenimiento del Distrito Rural de Protección contra Incendios de Gearhart (Gearhart Rural Fire Protection District). Actualmente, el distrito tiene un contrato con la ciudad de Gearhart (City of Gearhart) para prestar los servicios de protección contra incendios y emergencias médicas. La aprobación de esta propuesta permitirá que el distrito continúe el contrato con la ciudad y mantenga su nivel actual de servicio.

Se estima que este impuesto recaudará aproximadamente \$181,829 en 2025-26, \$187,284 en 2026-27, \$192,902 en 2027-28, \$198,689 en 2028-29 y \$204,650 en 2029-30. El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación.

## **Explicación de la propuesta**

La tasa de impuestos permanente (\$0.3194 por cada \$1000) por sí sola es no es suficiente para financiar la protección contra incendios, los servicios médicos de emergencia y mantener la Estación de Bomberos Hertig (Hertig Fire Station) y el equipo del distrito. La propuesta impondrá un plan de impuestos local que comenzará en el año fiscal 2025-26. El plan de impuestos anterior del distrito con una tasa de \$0.33 por cada \$1000 se aplicó desde 2020-21 hasta 2024-25. Si se aprueba, el distrito utilizará los impuestos para financiar las operaciones generales y el mantenimiento del Distrito Rural de Protección contra Incendios de Gearhart (Gearhart Rural Fire Protection

District). Actualmente, el distrito tiene un contrato con la ciudad de Gearhart (City of Gearhart) para prestar los servicios de protección contra incendios y emergencias médicas. La aprobación de la propuesta permitirá que el distrito continúe el contrato con la ciudad por servicios de protección contra incendios y de emergencias médicas y mantenga su nivel actual de servicio. Se estima que este impuesto recaudará aproximadamente \$181,829 en 2025-26, \$187,284 en 2026-27, \$192,902 en 2027-28, \$198,689 en 2028-29 y \$204,650 en 2029-30. El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado.

*Esta información ha sido facilitada por: J Rock Bauer, tesorero de la Junta de GRFPD*

# Propuesta 4-231 – Distrito Sanitario de Arch Cape (Arch Cape Sanitary District)

## IMPOSICIÓN DE UN PLAN OPCIONAL DE IMPUESTOS LOCALES PARA EL TRATAMIENTO DEL AGUA Y EL SANEAMIENTO.

**Pregunta:** ¿SE DEBE AUTORIZAR AL DISTRITO SANITARIO A IMPONER UN PLAN OPCIONAL DE IMPUESTOS LOCALES POR DOS AÑOS CON UNA TASA DE \$0.643 POR CADA \$1,000 DE VALOR FISCAL PREDIAL A PARTIR DEL AÑO FISCAL 2025-26? Esta propuesta puede hacer que el costo de los impuestos prediales aumente más del tres por ciento.

**Resumen:** si se aprueba, esta propuesta autorizaría al Distrito Sanitario de Arch Cape (Arch Cape Sanitary District) a imponer un plan opcional de impuestos locales con una tasa de \$0.643 por cada \$1,000 de valor fiscal predial a las propiedades dentro de los límites del distrito. El plan de impuestos se impondría durante dos (2) años y resultaría en ingresos adicionales de \$125,000 al año. Los ingresos adicionales se utilizarían para financiar un puesto de administrador con contrato a tiempo parcial tanto para el Distrito Sanitario como para el Distrito para la administración del agua y el acueducto de Arch Cape (Arch Cape Water District), que son gestionados conjuntamente a través de un acuerdo intergubernamental. Además de la administración de los distritos, el contratista ayudará a las juntas directivas de los distritos para desarrollar un plan de financiamiento y de personal a largo plazo que permita el mantenimiento y la administración continua del sistema para ambos proveedores. El Distrito Sanitario atiende a 355 clientes. Su límite incluye todo el Distrito para la administración del agua y el acueducto, el cual atiende a 305 de esos clientes.

El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación y podría reflejar el impacto de descuentos por pago anticipado, la tasa de recaudación y compresión.

### Explicación de la propuesta

La propuesta presentada financiará un puesto de administrador interino contratado por dos años que servirá conjuntamente al Distrito Sanitario de Arch Cape (Arch Cape Sanitary District) y al Distrito de Suministro de Agua Potable de Arch Cape (Arch Cape Domestic Water Supply District).

La propuesta autorizará al Distrito Sanitario de Arch Cape (Arch Cape Sanitary District) a imponer un plan opcional de impuestos locales de \$.6430 por cada

\$1,000 de valor fiscal predial a las propiedades dentro de los límites del distrito. El plan de impuestos se impondría durante dos años y resultaría en ingresos adicionales de \$125,000 al año.

Los distritos proporcionan tratamiento de aguas residuales y agua potable a bases de clientes que se superponen en Arch Cape. El Distrito Sanitario atiende a 355 clientes y el Distrito para la administración del agua y el acueducto atiende a 305 de esos mismos clientes. Cada distrito financia principalmente sus propios costos operativos y de desarrollo de capital a través de cuotas cobradas a cada cliente. Los distritos son unidades separadas de gobierno; cada uno tiene una Junta de Directores elegida localmente, compuesta por cinco miembros.

Cada distrito posee su propia planta y activos relacionados; comparten el mismo personal que opera ambas plantas y realiza sus funciones comerciales y financieras. Un acuerdo intergubernamental (Intergovernmental Agreement (IGA, por sus siglas en inglés)) especifica cómo los distritos comparten conjuntamente las decisiones de personal y de compensación, cómo se asignan los costos de personal y administrativos a cada distrito y cómo se pagarán los costos a través de cuotas de usuario y otras fuentes de financiamiento.

La planta sanitaria actual ha estado en funcionamiento desde 2009 y la planta de agua desde 2014. El nivel de personal compartido ha permanecido sin cambios con dos empleados: un administrador y un operador de distrito, además de un contador o asistente administrativo contratado. Durante ese tiempo, la población ha crecido más de un 80% junto con un aumento no cuantificado en la propiedad de segundas viviendas y alquileres a corto plazo. Este crecimiento ha aumentado significativamente la demanda de recursos de la planta y la carga de trabajo del personal. En paralelo, los conjuntos de habilidades requeridos del personal se han ampliado, las actividades de gestión y mantenimiento necesarias han quedado en desuso y se ha adquirido un bosque de cuenca hidrográfica.

En resumen, el nivel actual de personal no es suficiente para operar eficazmente las plantas y gestionar los negocios de los distritos.

Como propuesta provisional, los presidentes de la junta han asumido la responsabilidad principal de los negocios, finanzas, administración y supervisión del bosque de cuenca hidrográfica del distrito para permitir que el administrador y el operador del distrito se centren en las funciones críticas de mantenimiento y operación de la planta. Esta propuesta provisional es insostenible y concluirá cuando sus mandatos electorales terminen en junio de 2025.

A partir de julio de 2025, los distritos necesitarán un administrador de distrito. La función del administrador será doble: 1) llevar a cabo las responsabilidades de

negocios, personal, contratación o adquisiciones, presupuestarias y finanzas, administración y alcance comunitario de los distritos, y 2) evaluar y hacer recomendaciones a las juntas sobre cómo abordar y financiar las necesidades de personal a largo plazo.

En lugar de presentar dos propuestas en la boleta electoral, una para cada distrito, una única propuesta está siendo patrocinada por el Distrito Sanitario en nombre de ambos distritos. Los fondos recaudados a través de la propuesta financiarán el puesto de administrador contratado que servirá a ambos distritos de acuerdo con los términos y condiciones del IGA.

*Esta información ha sido facilitada por: Casey Short, presidente de la Junta Sanitaria*



# Propuesta 4-232 – Ciudad de Astoria (City of Astoria)

**Enmienda propuesta a la §6.2 de los estatutos de la ciudad de Astoria.**

**Pregunta:**

¿Deben enmendarse los estatutos de la ciudad para proporcionar una revisión anual de la compensación del concejo por parte de los miembros no elegidos del comité de presupuesto?

**Resumen:** los estatutos de la ciudad de Astoria fueron adoptados en 1997. La §6.2 establece actualmente que el alcalde recibe una compensación de \$100.00 al mes y cada concejal recibe \$60.00 al mes. La enmienda propuesta a la §6.2 requeriría que los miembros ciudadanos del comité de presupuesto de Astoria (Astoria Budget committee) revisen y establezcan anualmente la tasa de compensación para los miembros del Concejo Municipal. El Concejo Municipal de Astoria (Astoria City Council) no estaría involucrado en la revisión o establecimiento de la cantidad de su compensación.

**Explicación de la propuesta**

A principios de este año, el Concejo Municipal de Astoria (Astoria City Council) creó el Comité de Revisión de Compensación del Concejo Ad Hoc con el propósito de revisar los niveles actuales de compensación para los miembros del Concejo Municipal. La compensación actual para los miembros del Concejo Municipal de Astoria (Astoria City Council) está establecida por los estatutos de la ciudad de Astoria.

Los estatutos de la ciudad de Astoria fueron adoptados en 1997. La §6.2 de los estatutos actualmente indica lo siguiente:

**Sección 6.2: compensación**

El alcalde recibirá una compensación de \$100.00 al mes y cada concejal recibirá \$60.00 al mes. El concejo establecerá la cantidad de compensación para el administrador municipal, el procurador de la ciudad y el juez municipal; y aprobará anualmente un plan de compensación para los empleados de la ciudad.

Se estima que cada miembro del Concejo Municipal de Astoria (Astoria City Council) dedica entre 10 a 20 horas a la semana en realizar sus deberes oficiales. Las horas reales dependen del miembro y los asuntos actuales de la ciudad.

Tras su revisión y deliberación, el comité recomendó la siguiente enmienda a los estatutos de la ciudad:

Esta propuesta electoral propone cambiar esta sección de los estatutos de la ciudad de Astoria de la siguiente manera:

**Sección 6.2: compensación.**

La compensación para los miembros del Concejo Municipal será revisada y establecida por los miembros designados del comité de presupuesto de Astoria (Astoria Budget Committee) durante el ciclo presupuestario anual. El concejo establecerá la cantidad de compensación para el administrador municipal, el procurador de la ciudad y el juez municipal; y aprobará anualmente un plan de compensación para los empleados de la ciudad.

Si se adopta, esta enmienda requeriría que los miembros ciudadanos no elegidos del comité de presupuesto de Astoria (Astoria Budget Committee) revisen la compensación del alcalde y de los concejales cada año. Tales miembros serían libres de aumentar o disminuir la compensación del concejo. Los miembros del Concejo Municipal de Astoria (Astoria City Council) no estarían involucrados en la revisión o establecimiento del monto de su compensación.

*Esta información ha sido facilitada por:* Scott Spence, administrador municipal de Astoria

# Propuesta 4-233 – Ciudad de Seaside (City of Seaside)

## Prohibición de los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Seaside (City of Seaside).

**Pregunta:** ¿Debe la ciudad de Seaside (City of Seaside) prohibir los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Seaside (City of Seaside)?

**Resumen:** la ley estatal permite la operación, fabricación, el transporte, la distribución, la venta y la posesión de psilocibina, la droga psicodélica presente en ciertos hongos. La psilocibina sigue siendo una droga de clasificación 1 según la Ley Federal de Sustancias Controladas. La ley estatal establece que el Concejo Municipal puede adoptar una ordenanza que se remitirá a los votantes para prohibir el establecimiento de cualquiera de esas actividades registradas o autorizadas.

La aprobación de esta propuesta prohibiría el establecimiento y la operación de negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Seaside (City of Seaside).

### Explicación de la propuesta

La aprobación de esta propuesta prohibiría el establecimiento y operación de negocios relacionados con la psilocibina dentro de la ciudad de Seaside (City of Seaside).

Un Concejo Municipal puede adoptar una ordenanza que prohíba el establecimiento de negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad, pero debe remitir la ordenanza a los votantes en las elecciones generales a nivel estatal. Los votantes de Seaside aprobaron en 2022 una suspensión temporal sobre el establecimiento de negocios de psilocibina. Esta suspensión expira el 31 de diciembre de 2024. El Concejo Municipal de Seaside (Seaside City Council) ha adoptado una ordenanza que prohíbe establecer negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad y, por lo tanto, ha remitido esta propuesta a los votantes.

Si se aprueba, esta propuesta prohibiría los negocios relacionados con la psilocibina en la ciudad de Seaside (City of Seaside).

*Esta información ha sido facilitada por:* Kimberley Jordan, secretaria del registro de la ciudad

# Propuesta 4-234 – Ciudad de Cannon Beach (City of Cannon Beach)

**Voto consultivo sobre el financiamiento de mejoras al antiguo edificio de la escuela primaria.**

**Pregunta:** ¿Debe Cannon Beach financiar los costos para transformar el antiguo edificio de la escuela primaria en una instalación relacionada con el turismo o en un centro comunitario?

**Resumen:** la ciudad de Cannon Beach (City of Cannon Beach) compró la antigua escuela primaria en 2020. La ciudad desea remodelar la escuela para convertirla en una instalación relacionada con el turismo y en un espacio para eventos comunitarios. Las actividades principales planificadas en el edificio remodelado incluirían turismo patrimonial, actividades en el gimnasio, espacio para reuniones y eventos para turistas y residentes, espacio para el Programa de Concientización de Haystack Rock (Haystack Rock Awareness Program) y espacios artísticos.

La ciudad ha diseñado la mayoría de las mejoras propuestas y ahora necesita aproximadamente \$7.8 millones para terminar la construcción. La ciudad desea financiar estos costos, que se pretenden pagar utilizando los ingresos de los impuestos de alojamiento transitorio pagados por los turistas (aunque la ciudad se comprometería con plena fe y crédito a pagar la deuda).

Antes de aprobar el financiamiento, el concejo desea recibir la opinión de los votantes. Esta propuesta es una propuesta consultiva. Si se aprueba, se informaría al concejo que los votantes desean proceder con el financiamiento de la remodelación del edificio de la escuela. Votar yes (sí) recomendaría a la ciudad emitir el financiamiento, y votar no (no) recomendaría a la ciudad no emitir el financiamiento.

## **Explicación de la propuesta**

Propuesta consultiva sobre el financiamiento de mejoras a la antigua escuela primaria de Cannon Beach (Cannon Beach Elementary School)

Presentado al condado de Clatsop por el procurador de la ciudad de Cannon Beach (City of Cannon Beach)

4 de septiembre de 2024

En 2020, la ciudad de Cannon Beach (City of Cannon Beach) compró la antigua escuela primaria para preservar su importancia histórica y cultural como el sitio de la aldea Ne'Cus (Ne'Cus Village), y para transformar la propiedad en un centro

interpretativo, educativo y cultural para turistas y residentes. La ciudad prevé que tanto la compra de la propiedad como la renovación se financien con los impuestos de alojamiento transitorio (transient lodging taxes (TLT, por sus siglas en inglés)) pagados por los turistas. El proyecto no resultará en un aumento de los impuestos prediales.

Desde 2020, la ciudad llevó a cabo una encuesta comunitaria para recopilar información del público sobre posibles usos para la instalación, participó en un programa de divulgación comunitaria que incluyó siete eventos de divulgación y creó un comité asesor de investigación para hacer recomendaciones al concejo sobre posibles usos para las instalaciones. En total, la ciudad ha realizado más de 70 reuniones públicas y ha recibido cientos de comentarios públicos sobre el proyecto.

El resultado de estos esfuerzos es el proyecto actualmente en desarrollo, que contempla las instalaciones que compartirán la historia del sitio cultural e histórico de la aldea Ne'Cus (Ne'Cus Village); promoverán la comprensión y el cuidado de nuestro entorno costero; y proporcionarán un espacio de encuentro para la recreación y la educación, haciendo hincapié en la cultura local, la ecología y las artes para turistas y residentes. Los beneficios adicionales serán:

- mejoras en el parque, incluyendo un sendero interpretativo, restauración y paisajismo con plantas nativas;
- uso de aulas para programas educativos locales, presentaciones y reuniones;
- aporte de un lugar de encuentro comunitario para eventos o festivales;
- uso recreativo del gimnasio de los Ne'Cus.

Según la ley estatal, el 70% de los ingresos de los TLT provenientes de impuestos implementados o aumentados desde 2003 están restringidos y solo deben utilizarse para fines relacionados con el turismo, como una "instalación relacionada con el turismo" o la promoción del turismo. Estas instalaciones cumplirán con los requisitos legales para las instalaciones relacionadas con el turismo. En 2018, el condado de Clatsop aumentó sus TLT en un 1% y decidió destinar los fondos restringidos a las comunidades que generaron los ingresos. Cannon Beach utilizó estos fondos proporcionados por el condado para comprar la propiedad de la escuela y planea utilizar fondos restringidos de los TLT tanto de la ciudad como del condado para el servicio de la deuda y el mantenimiento continuo.

De acuerdo con su autoridad legal, la ciudad pidió préstamos de los fondos en marzo de 2022 para comenzar el proyecto. Desde entonces, la ciudad ha diseñado la mayoría de las mejoras propuestas y ahora busca pedir préstamos de aproximadamente \$7.8 millones de fondos adicionales para terminar la construcción. Aunque la ciudad se ha comprometido con plena fe y crédito en los financiamientos del proyecto para reducir los costos de préstamos, la ciudad anticipa pagar el servicio de la deuda utilizando los fondos de los TLT. Los retrasos en el proyecto seguirán causando un aumento en los

costos debido al incremento en los costos de financiamiento y construcción. La ciudad espera financiar directamente los aumentos de los costos con fondos de los TLT.

Esta es una propuesta consultiva y, si es aprobada, se informaría al concejo que los votantes de la ciudad están a favor del proyecto tal y como está diseñado, y la ciudad deberá proceder con el financiamiento. Si no es aprobado, se recomendaría al concejo que la ciudad no proceda con el financiamiento del proyecto actual.

Puede encontrar más información sobre el proyecto aquí: <https://www.ci.cannon-beach.or.us/cbe>.

*Esta información ha sido facilitada por:* Jennifer Barrett, secretaria del registro de la ciudad